



د ادارې عمومي کتنه

برنامې او خدمات



«زمور د ماشومانو، کورنیو او ټولنو خوندیتوب، تلپاتی
او هوساینې ته وده ورکول...»

زمور وېب پانې څخه لیدنه
وکړئ: ocfs.ny.gov

معلومات لرونکو امریکایانو قانون پر بنسټ، د ماشومانو او کورنیو
خدمتونو لپاره د نیویارک ایالت دفتر به له غوښتنې سره سم دغه
مواد په مناسبه بڼه چمتو کړي.

د بشري خدمتونو د روزنې مرکز (HSTC) -

د OCFSHSTC په مرکزي 97,000 فټ مربع د روزنې
مرکز کې ټول ایالت کې د بشري خداتو متخصصینو لپاره فعالیت
کوي. د هېواد قضیې کارکوونکي، د ماشوم د هوساینې څاروونکي،
داوطلبانهادارو کارکوونکي، د نویو ځوانانو د محکمې متخصصین، د
ماشوم پاملرنې جواز ورکوونکي او نور کارکوونکي هلته روزنه
ترلاسه کوي.

OCFS HSTC ټول هېواد کې د خپلېډول دوهم دی او
روزنې سره د ټکنالوژي مدغم کولو لپاره معیار ټاکي. روزنه
مختصین په خپله برخه کې غوره کار ته چمتو کوي.

افراد به داسې روزنه ترلاسه کوي چې د صنعت غوره
تمرینونه پلي کوي چې کولی شي د دوی باور پیاوړی کړي، د مسلک
رضایت ته وده ورکړي او د هیوادونو، غیر انتفاعي ادارو او نورو
کارگمارونکو ترمینځ د کارمندانو ساتلو باندې مثبت اغیزه وکړي.

HSTC د روزنې ټولګي، د کمپیوټر لابراتوارونه، له لري
واټن زده کړې او پنځه عصري کولو خونې لري. له 2,500 څخه
روزل کېدونکو د 170 مختلفو کورسونو 487 لېږدونو کې ګډون
وګر، چې اکثره یې څو ورځني دي، چې پایله کې په 2019 کې د
26,000 روزنیزو ورځو لامل شو. راتلونکو ورځو کې د روزنې
تر دې هم ډېرو ورځو اټکل کېږي.

رندو لپاره د NYS کمپسیون (NYSCB) -

NYSCB د هر عمر قانوني رندو نیویارک اوسیدونکو ته
دندې موندلو، په بشپړه توګه ټولني کې ونډه اخیستلو او شخصي
خپلواکي ترلاسه کولو کې مرستې لپاره د بیارغونې خدمتونه وړاندې
کوي.

دغو خدمتونو کې مشاوره، مسلکي مهارتونه، روزنه او ځای پر
ځای کول، د حرکت روزنه، تطبیعي تجهیزات، د خپلواکه ژوند کولو
مهارتونه او نور شامل دي. نورو معلوماتو لپاره، زنگ ووه:

1.866.871.3000

د کورني تاوتریخوالیخدمتونه (DV) -

OCFS د DV قربانیانو لپاره د استوګني برنامې تنظیموي، د
DV برنامو لپاره تخنیکي مرسته وړاندې کوي او له کورني
تاوتریخوالی مخنیوی دفتر (OPDV) سره په سیمه ایزو ولسوالیو
کې د ماشومانو هوساینه او د CPS کارکوونکو لپاره د DV روزنه
کولو لپاره تړونونه کوي.

که چېرې تاسو یو څوک یاست چې پوهیږئ د کورني
تاوتریخوالی قرباني یاست او تاسو مرسته غواړئ، نو د یو عاجل
سرپناه سره اړیکه ونیسئ، یا د نورو معلوماتو لپاره، لطفاً زنگ
ووئ:

د نیویارک ایالت د کورني تاوتریخوالي او جنسي تیري تلیفوني کرښه
په **1.800.942.6906** ده (انګلیسي او ګڼ ژبې)
کابه/په غوږونو دروند، **711** ته زنگ ووهئ

وطني امریکایی خدمتونه (NAS) -

OCFS، د ایالت زده کړې او روغتیا څانګو سره په ګډه، د
نیویارک نهه قبایلي ملتونو او قبایلي نفوس لپاره قلمرو کې دننه یا بهر
د ټولنیزو خدمتونو او مشاورې له لارې ایالتي مسولیتونه بشپړوي.

NAS د ایالتي ادارو او قبایلي ډلو ترمینځ یو ارتباطي پل دی.
NAS د ټولنیزو خدمتونو سیمه ایز څانګې او د هند د ماشوم هوساینې
قانون اطاعت په اړه د سینټ ریګیس موهاک (St. Regis
Mohawk) قبایلي نظارت کوي. د بریا لپاره د ځوانانو پرمختګ او
مشارکت څانګه (YDAPS) -

د ښاروالی د ځوانانو دفترونو او هغو ځوانانو لپاره چې خطر کې دي
یا مجرم پېژندل شوي دي له لارې د نیویارک ایالت ماشومانو او ټول
ایالتي ځوانانو د مثبت پرمختګ لپاره تمویل څاري. YDAPS ټولو
تښتېدلو او بې کوره ځوانانو د استوګني خدمتونو، په نیویارک ښار
کې کور ته نژدې اسانتیاوې او د نویو ځوانانو د توقیف سیمه ایزو
اسانتیاو ته جواز ورکوي او تنظیموي. دا د لوی ځوانانو لپاره د
روزنې پاملرنې کې د تمویل او خدماتو نظارت کوي، پشمول د
تعلیمي ملاتړ، او د هغو ځوانانو لپاره چې د خطر سره مخ دي یا د
انسانی قاچاق ژوندي پاتې دي. نورو معلوماتو لپاره دغه وېب پاڼه
وګورئ <https://ocfs.ny.gov/programs/youth/> یا
518.474.9897 سره اړیکه ونیسئ.

د احتمالي قاچاق شوی ځوان لپاره لاندې ادرس ته برېښنالیک
humantrafficking@ocfs.ny.gov

د ماشومانو او کورنيو خدمتونو دفتر (OCFS) – OCFS زيانمنونکو ماشومانو، کورنيو او ځوانانو؛ وطنی امریکایانو؛ قانوني رندو؛ او د کورنی تاوتریخوالي قربانیانو ته د خونديتوب خدمتونه وړاندې کوي.

دغه اداره همداراز هغه کورني فشارونو چې دغو نیویارک راوسېدونکو نو ته زیان رسولی شي له منځه وړلو لپاره مخنیوی کونکي خدمتونه وړاندې کوي.

OCFS تقریباً د 1,500 هغو نویو ځوانانو چې جرمونه او سرغړونې یې کړي دي (خپل د استوګنځای مرکز نو کې د 650 ځوانانو په ګډون) چې د کورنی یا جنایي محکمو له لوري د **OCFS** په توفیق کې ځای پر ځای شوي دي مسؤلیت لري.

OCFS همداراز د نیویارک ایالت په پالنې خدمات هم اداره کوي، پالنې ته وقف شوي ادارې او اسانتیاوې تنظیموي، او هغو سیمه‌ایزو دولتونو سره چې د ځوانانو پرمختګ برنامې په لار اچوي کار کوي.

OCFS د نیویارک په ایالت کې 17,000 د ماشومانو ورځنی پاملرنه او 23,000 په قانوني توګه معاف شوي وړاندې کوونکي تنظیموي.

د **OCFS** سیمه‌ایز دفترونه د ماشوم پاملرنې برنامې، د ټولنیزو خدمتونو سیمه‌ایزي څانګې او داوطلبانه ادارې چې د ادارې موخې پر مخ وړي څارلو کې مرسته کوي.

OCFS ټول ایالت کې په 28 ولسوالیو کې 3,300 کارکوونکي لري چې 100 څخه ډېرو کاري ساحو، د نیویارک ښار پنځو ساحو په ګډون کې کار کوي، او کلنی بودیجه یې له \$3.6 میلیارده ډالره څخه زیاتیږي.

عمومي مرستې یا **OCFS** عممي معلوماتو لپاره، لطفأ زنگ ووهئ: **518.473.7793** یا زموږ وېب پاڼې څخه لیدنه وکړئ: **ocfs.ny.gov/main/**

روغ کورنی نیویارک – د امېډوارۍ پیل او له زېږون څخه وروسته تر 5 کلنی پورې له خطر سره مخ والدينو لپاره په کور کې خدمتونه وړاندې کوي.

دغه پروګرام د زېږون پایلې غوره کولو، د ماشوم سالم پرمختګ ته وده ورکولو، د والدين-ماشوم تعامل غوره کولو، ماشوم څخه ناوړه ګټه اخیستې او غفلت کمولو، او والدين د پالنې په برخه کې په ځان بسيا کېدو لپاره ډیزاین شوی دی.

د دایمي خدمتونو دفتر – زوی نیونې داوطلبانه ادارو ته چې په نیویارک کې د ماشومانو په فرزندې نیول تنظیموي ته د صلاحیت ورکولو، د ماشوم ځای پر ځای کولو لپاره په ایالت کې دننه تړون (هغو ماشومانو لپاره چې ټول ایالت کې پالنې او په زوی نیونې لپاره ځای پر ځای شوي خونديتوب وړاندې کوي)، په فرزندې نیولو البم (زوی نیونې ته د منتظرو ماشومانو تصویري لېست)، د زوی نیونې د غوښتنلیک مالي مرستې ارزونه، د احتمالي پلار فهرست (د هغو ماشومانو چې له واده پرته زېږېدلې دي د پلارا محرم سوانح)، او د خپلوي د سرپرستی د مرستې پروګرام (KinGAP) او خپلوي پاملرنې خدمتونو مسؤلیت لري.

د زوی نیونې او خپلوي اړوند نورو معلوماتو لپاره، د نیویارک ایالت د دایمي خدمتونو دفتر سره په **1.800.345.KIDS (5437)** زنگ ووهئ.

د لویانوډ خدمتونو دفتر (APS) -

د لویانوډ خدمتونو دفتر د ولسوالۍ د لویانوخوندي کوونکو خدمتونو واحدونه چې د زیانمنونکو مشرانو په خدمت کې دي څاري او د هغو چې د زیانمن کېدو خطر کې دي خوندي کولو لپاره کار کوي.

APS له 18 کاله یا ډېر عمر لرونکي معیوب لویانوچې تری ناوړه ګټه اخیستل شوې وي، له پامه غورځول شوې وي یا استحصال شوي، د هغوی په ګډون چې خپل اړتیاوي په پام کې نه نیسي سره مرسته کوي.

د **APS** ملاتړ معیوب مشرانو سره په بریالۍ توګه ټولنې کې د ژوند جوګه کوي.

OCFS د مشرانو پروګرام لپاره کورنی ته ورته کور، ټولني کې مدغم شوی، په نورو تکیه کونکو مشرانو لپاره اوردمهال استوګنځای تنظیماتو جواز ورکوي او څارنه کوي.

د ماشومانو د پاملرنې خدمتونو څانګه -

د ماشومانو پاملرنه په نیویارک ایالت کې د ماشوم پاملرنې برنامې، په نیویارک کې د ورځنی پاملرنې مرکزونو په استننا تنظیموي، جواز ورکوي، څارنه او نظارت کوي.

OCFS همداراز له ښوونځی وروسته ګټې او ښوونځی څخه وروسته اېمپایر اسټېټ (Empire State) پروګرامونه تمویلوي، د ماشوم پاملرنې کیفیت غوره کولو لپاره د ماشوم پاملرنې د سرچینې او حوالې ادارې او نورې ادارې تمویلوي او عامه مرستې او لږ عاید لرونکو کورنیو لپاره د ماشوم پاملرنې سره مالي مرسته کوي. له دې سربرېره، خپله وېب پاڼه کې د **OCFS** له لوري تنظیم شوي او جواز لرونکي، د ماشوم پاملرنې پروګرامونو څخه استننا شوي ډلې فهرست ساتلۍ، چې خلکو ته د دغو پروګرامونو موقعیت او حالت اړوند معلوماتو ته بهرنۍ لاس رسۍ ورکوي.

د ایالت په کچه ماشوم څخه ناوړه ګټه اخیستې او ناوړه چلند مرکزي نوم لیکنه (SCR) – له ماشومانو د ناوړه ګټه اخیستې دغه 24/7 ټیلیفوني کرښه په کلنی ډول له مسؤلو متخصصینو او عامو خلکو څخه له ماشوم څخه د ناوړه ګټه اخیستې، غفلت یا ناوړه چلند 350,000 ټیلیفوني اړیکې تر لاسه کوي. د ولسوالۍ د ماشوم د خونديتوب خدمتونو څانګې دغه راپورونه څېړي.

که چیرې شکمن یاست چې یو ماشوم ته زیان رسېدلی یا خطر کې دی، نو لطفأ د هغه څه چې مو لیدلې یا اورېدلې راپور ورکولو لپاره **1.800.342.3720** سره اړیکه ونیسئ. که باوري یاست چې یو ماشوم بېړنۍ خطر کې دی، له 911 یا د پولیسو سیمه‌ایزي څانګې سره اړیکه ونیسئ.

پالنه –OCFS د نیویارک ایالت د پالنې سیستم او ماشومانو لپاره لنډمهال، له کور څخه بهر ځای پر ځای کېدنې په اړه بشپړ معلومات وړاندې کوي. زموږ سرچینې او خپرونې، په انګلیسي، هسپانوي او نورو ژبو، په دې اړه چې څنګه پالونکی یا په زوی نیونکی والدين شی اضافي معلومات وړاندې کوي.

موږ باید تل خپلو ماشومانو ته، د هغوی ژوند کې پایښت او ثبات راوستلو پر مهال غوره پاملرنه او ملاتړ وړاندې کولو کې محتایط واوسو.

د پالنې په اړه نورو معلوماتو لپاره، لطفأ له

1.800.345.KIDS (5437) یا نژدې سیمه‌ایز دفتر سره اړیکه ونیسئ.

د نویو ځوانانو عدالت او ځوانانو لپاره فرصتونو څانګه –

OCFS په کورنۍ یا جنیایي محاکمو کې مجرم پېژندل شویو ماشومانو لپاره د نیویارک ایالت د استوګنځای خوندي، نیمه خوندي، او ناخوندي برنامې اداره کوي.

نیویارک خپل د نویو ځوانانو د عدالت سیستم بدلولو ته ادامه ورکوي او عامه خونديتوب ساتنې سره ماشومانو لپاره د پایلو غوره کولو باندې د ټولني پروګرامونو باندې پانګونه کړې ده.

OCFS د استوګنځای ځای پر ځای کولو برنامه د جزا اصلاحي ماډل څخه پر شواهدو ولاړ، له صدمې-باخبره معالجوي ماډل ته بدلولو او اوسېدونکو لپاره د زړه کړې، عصبي روغتیا او مخدره توکو څخه ناوه ګټې اخیستې پروګرامو غوره کولو ته ژمن دی.

د بشري خدمتونو د اړیکې مرکز (HSCC) -

OCFS HSCC په پېرېدونکو متمرکز عملیات دی چې هر کال 1.2 میلیونه نیویارکرانو ته دوامداره او لوړ کیفیت خدمتونو وړاندې کولو ته ژمن دی.

د نیویارک 10 ایالتي ادارو په استازیتوب اړیکې، برېښنالیکونه او پیغامونه مدیریت کوي، د HSCC کارکوونکي مختلفو خدمتونو برخه کې نیویارک اوسیدونکو سره د مرستې تخصص لري چې لاندیني په کې شامل دي:

- د **SNAP** او **HEAP** د ګټو غوښتنه؛
- د زیږون، واده یا مړینې سند یوه کاپي تر لاسه کول؛
- د ښوونې ګټې غوښتنه؛
- د کارکوونکو د خسارې ادعاوې یا اورېدنې سره مرسته؛
- د والي تادیه شوې کورنۍ رخصتۍ برنامه کارول؛
- نیویارک ایالت کې څنګه جواز لرونکي د ماشوم پاملرنه فعالیت وکړي؛
- له الکول یا مخدره توکو څخه ناوړې ګټه اخیستې د متخصص کېدو غوښتنه؛
- د پرمختیا معلولیت لرونکو خلکو لپاره دفتر څخه د خدمتونو تر لاسه کول؛ او
- د جرمونو قربانیانو سره د هغوی په ادعاو کې مرسته کول.

ځانګړي اړتیاوې لرونکو خلکو خونديتوب لپاره عدلي

مرکزونه – که چیرې شکمن یاست چې یوې ادارې جوړښت کې یو ماشوم زیانمن شوی یا خطر سره مخ دی، د ناوړه ګټه اخیستې راپور ورکولو لپاره عدلي مرکز سره په **1.855.373.2122** اړیکه ونیسئ.